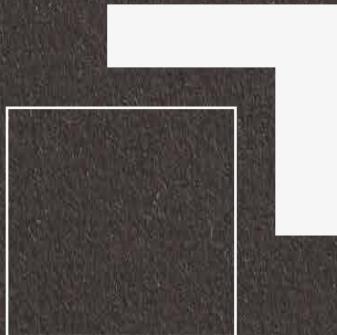


alea



Zefiro X

executive

Forme senza tempo

Il design iconico di Zefiro torna a far parlare di sé in una nuova veste, contemporanea e sofisticata.

Zefiro's iconic design returns in a new, contemporary and sophisticated look.

Le design iconique de Zefiro revient sous une nouvelle forme, contemporaine et sophistiquée.

El diseño icónico de Zefiro vuelve con un nuevo aspecto contemporáneo y sofisticado.



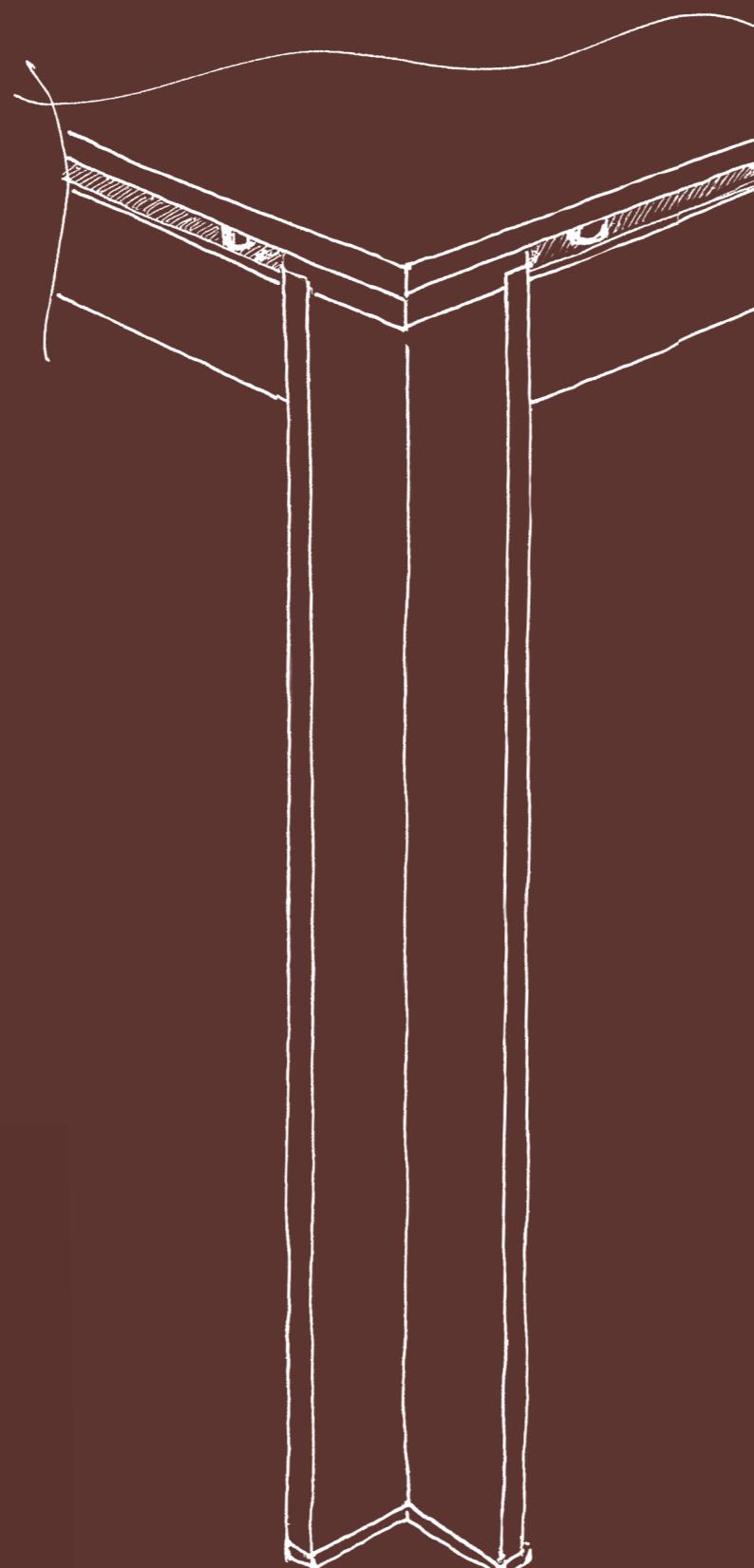
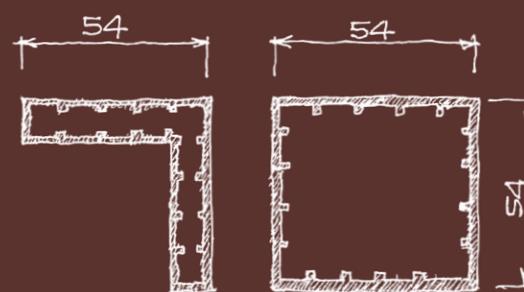
Quando nel 2003, ispirati dalla crescente sensibilità per prodotti con linee nitide ad essenziali, abbiamo proposto Zefiro nelle fiere internazionali, il successo è stato immediato e globale.

Il suo inserimento nel volume Design Index Adi dello stesso anno, lo ha celebrato come uno dei prodotti più significativi di quel periodo.

La ragione della rapida affermazione di Zefiro stava nella sua innovazione tecnica e stilistica. Fino ad allora il mercato proponeva workstations preferibilmente curve, ampie e solide, pensate per i monitor extra large del tempo. Con Zefiro si introduceva una nuova concezione di scrivania, compatta, essenziale, con forme ortogonali e piani sottili, orientata verso i nuovi strumenti tecnologici. Il fissaggio con magneti e l'utilizzo di estrusioni in alluminio ne fecero una soluzione nuova, leggera e facile da assemblare.

Da subito abbiamo avuto la certezza che il prodotto sarebbe diventato un classico e avrebbe identificato la nostra azienda per lungo tempo. Infatti, a distanza di due decenni, Zefiro mantiene intatta la sua riconoscibilità grazie alla forza del suo design unico.

Per questi motivi abbiamo pensato di riproporlo oggi in una nuova veste puramente direzionale, introducendo piani in Fenix e strutture vernicate, per un approccio dalla tendenza monocromatica. Ancora una volta Zefiro dimostra di essere, nella sua semplicità, un prodotto senza tempo.



When in 2003, inspired by the growing sensibility for products with clear and essential lines, we proposed Zefiro in international fairs, the success was immediate and global.

Its inclusion in the Design Index Adi volume of the same year celebrated it as one of the most significant products of that period.

The reason for Zefiro's rapid success lay in its technical and stylistic innovation. Until then, the market had been offering workstations that were preferably curved, wide and solid, designed for the extra-large monitors of the time. Zefiro introduced a new concept of desk, compact, essential, with orthogonal shapes and thin worktops, oriented towards the new technological tools.

The magnetic fixing and the use of aluminium extrusions made it a new solution, light and easy to assemble. Right from the start we were certain that the product would become a classic that would identify our company for a long time. In fact, two decades later Zefiro still retains its recognisability thanks to the strength of its unique design.

For these reasons we have decided to re-propose it today in a new, purely managerial look, introducing Fenix tops and epoxy painted structures for a trendy monochrome approach. Once again Zefiro proves to be, in its simplicity, a timeless product.

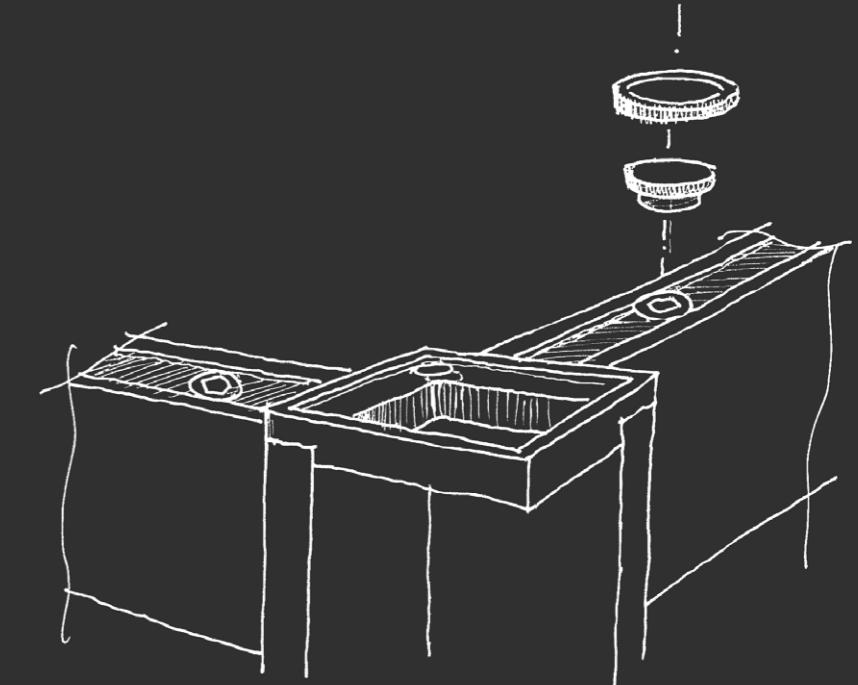
Lorsqu'en 2003, inspirés par la sensibilité croissante pour les produits aux lignes claires et essentielles, nous avons proposé Zefiro dans les foires internationales, le succès a été immédiat et mondial.

Son inclusion dans le volume Adi Design Index de la même année l'a célébré comme l'un des produits les plus significatifs de cette période.

La raison du succès rapide de Zefiro réside dans son innovation technique et stylistique. Jusque-là, le marché proposait des postes de travail de préférence formés de lignes courbes, larges et solides, conçus pour les écrans extra-larges de l'époque. Zefiro a introduit un nouveau concept de bureau, compact, essentiel, avec des formes orthogonales et des étagères fines, orienté vers les nouveaux dispositifs technologiques.

La fixation grâce à des aimants et l'utilisation d'extrusions d'aluminium en ont fait une solution nouvelle, légère et simple à assembler. Dès le départ, nous étions certains que le produit deviendrait un classique et identifierait notre entreprise pour longtemps. En fait, deux décennies plus tard, le Zefiro reste reconnaissable grâce à la force de son design unique.

C'est pour ces raisons que nous avons décidé de le proposer de nouveau aujourd'hui sous une nouvelle forme, purement de direction, en introduisant les plateaux Fenix et les structures vernies, pour une approche avec tendance monocromatique. Une fois de plus, Zefiro prouve qu'il est, dans sa simplicité, un produit intramontable.



Cuando en 2003, inspirados por la creciente sensibilidad por los productos de líneas claras y esenciales, propusimos Zefiro en las ferias internacionales, el éxito fue inmediato y global.

Su inclusión en el volumen Adi Design Index de ese mismo año lo celebró como uno de los productos más significativos de ese periodo.

La razón del rápido éxito de Zefiro radica en su innovación técnica y estilística. Hasta entonces, el mercado ofrecía estaciones de trabajo preferentemente curvas, anchas y sólidas, diseñadas para los monitores extragrandes de la época. Zefiro introdujo un nuevo concepto de escritorio, compacto, esencial, con formas ortogonales y estantes finos, orientado a las nuevas herramientas tecnológicas.

La fijación magnética y el uso de extrusiones de aluminio la convierten en una solución nueva, ligera y fácil de montar.

Desde el principio tuvimos la certeza de que el producto se convertiría en un clásico e identificaría a nuestra empresa durante mucho tiempo. De hecho, dos décadas después, Zefiro sigue siendo reconocible gracias a la fuerza de su diseño único.

Por estas razones, hemos decidido volver a proponerlo hoy en una nueva forma puramente empresarial, introduciendo tapas Fénix y estructuras barnizadas, para un enfoque con tendencia monocromática. Una vez más, Zefiro demuestra ser, en su sencillez, un producto intemporal.



Fusione cromatica

Il total look è il modo migliore per enfatizzare le linee pure. Ecco perché i contorni definiti dell'oggetto lo rendono protagonista della scena. Zefiro X introduce una nuova gamma di colori permettendo alle superfici orizzontali di fondersi cromaticamente con le strutture in alluminio.

Chromatic blend Total look is the best way to emphasise pure lines. That is why the defined outlines of the object make it the protagonist of the scene. Zefiro X introduces a new range of colours, allowing horizontal surfaces to blend chromatically with aluminium structures.

Fusion des couleurs Le total look est le meilleur moyen de mettre en valeur les lignes pures. C'est pourquoi les contours définis de l'objet le rendent la star du spectacle. Zefiro X introduit une nouvelle gamme de couleurs permettant aux surfaces horizontales de se fondre chromatiquement dans les structures en aluminium.

Fusión de colores El total look es la mejor manera de resaltar las líneas puras. Por eso, los contornos definidos del objeto lo convierten en la estrella del espectáculo. Zefiro X introduce una nueva gama de colores que permite que las superficies horizontales se mezclen cromáticamente con las estructuras de aluminio.



Équilibre Le design du Zefiro X reste en équilibre entre forme et fonction. Sa structure se présente soit avec un pied à section carrée forte et linéaire, soit avec une section en L, où la technicité est plus présente. Nous conservons nos points forts de l'origine.

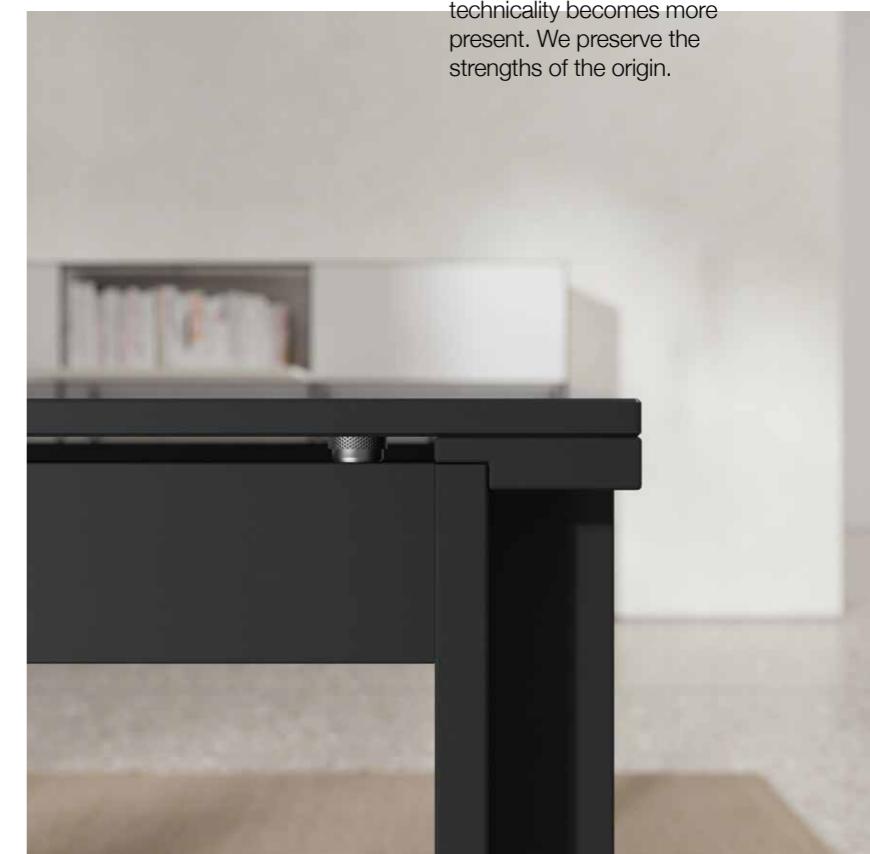
Equilibrio El diseño de Zefiro X mantiene el equilibrio entre forma y función. Su estructura se presenta con una pata de sección cuadrada, fuerte y lineal, o con una sección en L, donde la tecnicidad está más presente. Conservamos los puntos fuertes del origen.

Equilibrio

Il design di Zefiro X rimane in equilibrio tra la forma e la funzione. La sua struttura si presenta sia con gamba di sezione quadrata, forte e lineare, che di sezione ad L, dove la tecnicità si fa più presente. Manteniamo i punti di forza dell'origine.



Balance Zefiro X design maintains a balance between form and function. Its structure comes either with a strong and linear square section leg, or with an L section, where technicality becomes more present. We preserve the strengths of the origin.







12



Linguaggio universale

La palette di colori selezionata per i piani in materiale Fenix sono contemporanei e facili da abbinare allo stile dello spazio nel quale vengono inseriti. Il linguaggio è universale, si punta tutto sulle sensazioni tattili e visive.

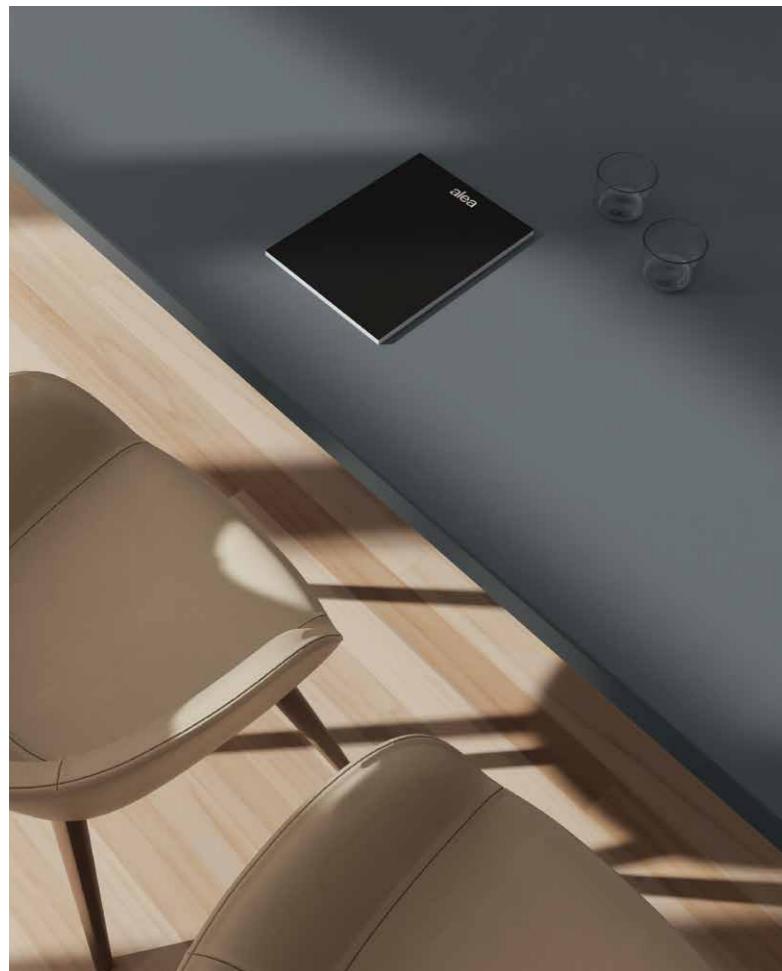
Universal language The colour palette selected for Fenix worktops is contemporary and easy to match the space style in which they are placed. The language is universal, focusing on tactile and visual sensations.

Langage universel La palette de couleurs sélectionnée pour les plateaux en matière Fenix est contemporaine et facile à assortir au style de l'espace dans lequel ils sont placés. Le langage est universel, on parle tout sur les sensations tactiles et visuelles.

Lenguaje universal La paleta de colores seleccionada para las encimeras de material Fenix es contemporánea y fácil de combinar con el estilo del espacio en el que se colocan. El lenguaje es universal y se centra en las sensaciones táctiles y visuales.

13





Robustezza

Zefiro X permette di andare oltre le lunghezze canoniche. Il sostegno centrale viene in aiuto nelle composizioni più estese. Si tratta di un elemento in metacrilato trasparente che conferisce robustezza senza andare ad impattare sull'estetica della struttura.



Strength Zefiro X allows to go beyond standard lengths. The central support is an essential element in larger compositions. It is made of transparent methacrylate and provides strength without affecting the structure aesthetics.

Robustesse Zefiro X vous permet d'aller au-delà des longueurs standard. Le support central vient en aide dans les grandes compositions. Il s'agit d'un élément transparent en méthacrylate qui apporte de la résistance sans percuter l'esthétique de la structure.

Robustez Zefiro X le permite ir más allá de las longitudes estándar. El soporte central viene al rescate en las composiciones más grandes. Está hecho de metacrilato transparente y proporciona resistencia sin afectar a la estética de la estructura.



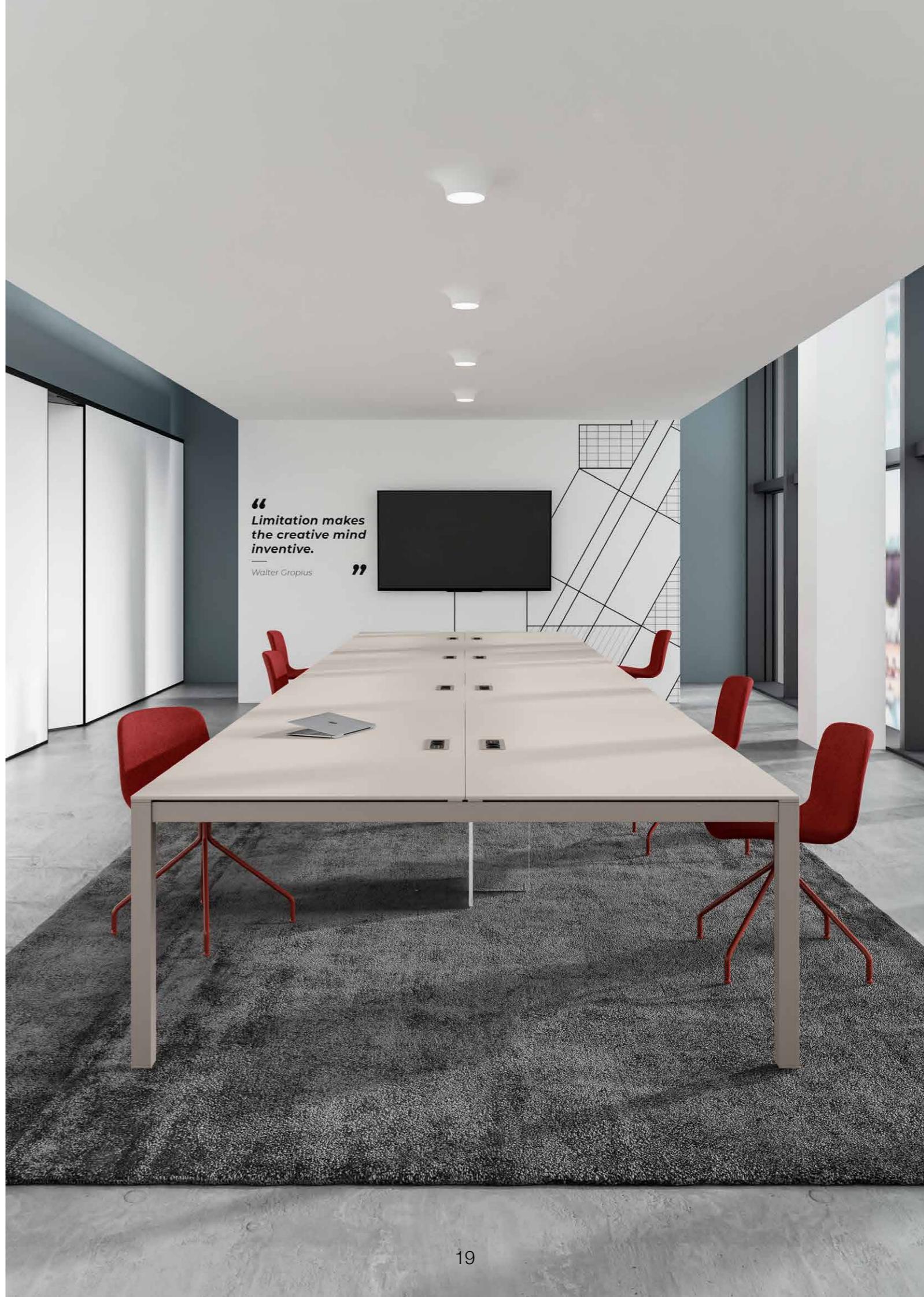


Zefiro X permette di creare tavoli multipli fino a 4 metri di lunghezza. Perfetti per le sale riunioni e gli ambienti di incontro.

Zefiro X allows to create multiple tables up to 4 metres long (157 1/2"). Perfect for boardrooms and meeting rooms.

Zefiro X permet de réaliser tables d'une longueur de 4m en accrochant plusieurs plateaux. Optimales pour salles de réunion et points de rencontre.

Zefiro X permite crear mesas múltiples hasta 4 metros de longitud. Son perfectos para las salas de reuniones y los lugares de encuentro.





Trasversalità

La collezione Zefiro rimane l'archetipo dell'essenzialità applicata alla funzione. La sua trasversalità la rende ideale per l'arredo di ambienti esclusivi ad ampio spettro. Zefiro X attraversa i confini tra lo spazio ufficio e quello domestico.

Transversality Zefiro collection remains the archetype of essentiality applied to function. Its transversality makes it ideal for furnishing exclusive environments with a broad spectrum. Zefiro X crosses the border between office and domestic space.

Transversalité La collection Zefiro reste l'archétype de l'essentialité appliquée à la fonction. Sa transversalité le rend idéal pour meubler des environnements exclusifs à large spectre. Zefiro X franchit les frontières entre l'espace bureau et l'espace domestique.

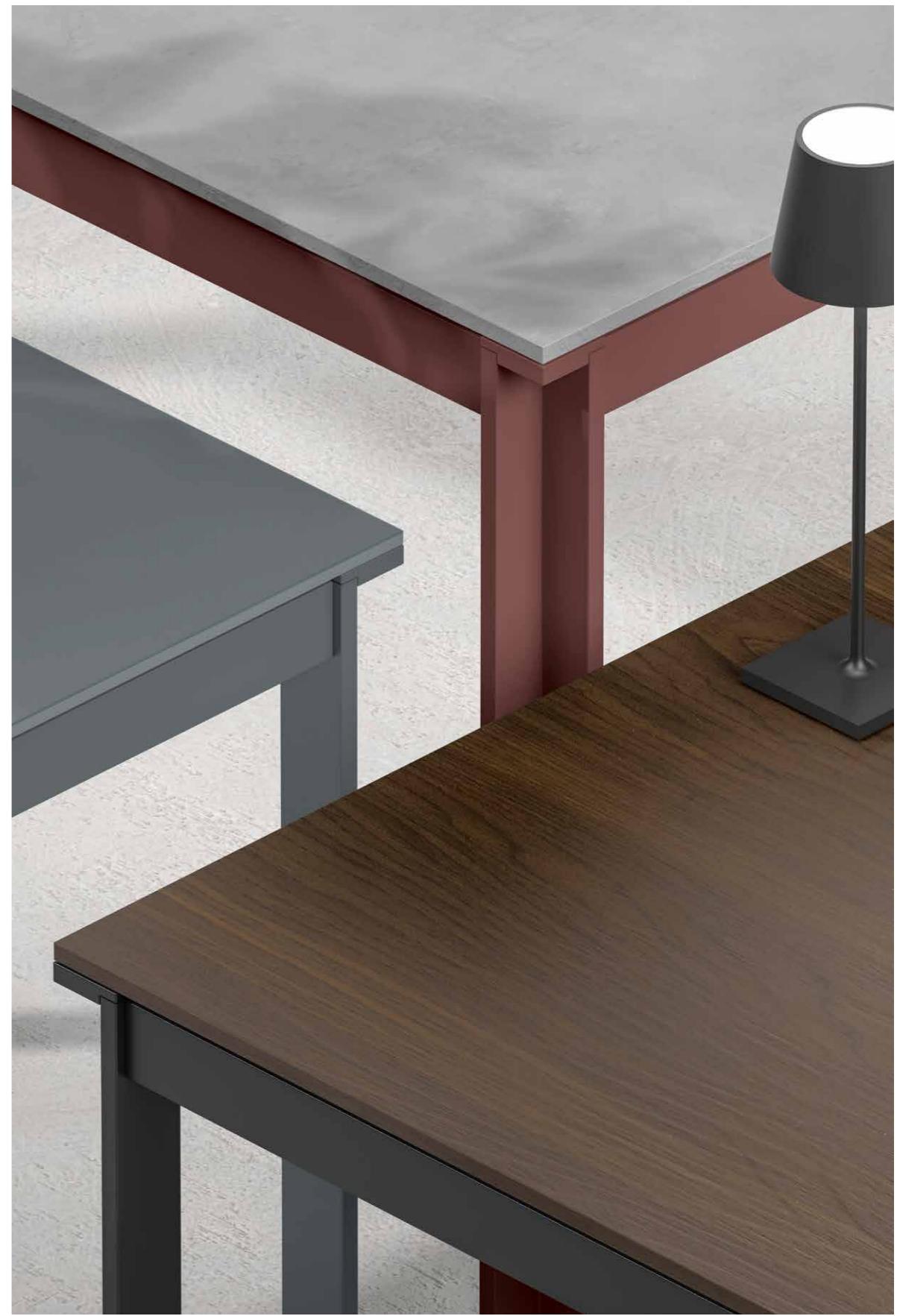
Transversalidad La colección Zefiro sigue siendo el arquetipo de la esencialidad aplicada a la función. Su transversalidad la hace ideal para amueblar ambientes exclusivos de amplio espectro. Zefiro X cruza los límites entre la oficina y el espacio doméstico.







24



25

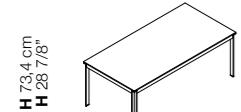
Melaminico/Legno/Fenix
Melamine/Wood veneer/Fenix
Mélaniné/Bois/Fenix
Melaminico/Madera/Fenix



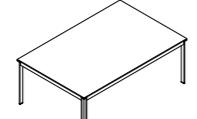
Sezione a L, in alluminio finitura epossidica
L section, aluminium epoxy finish
Section L, en aluminium finition époxy
Sección en L, en aluminio con acabado epoxi



Sezione quadrata, in alluminio finitura epossidica
Square section, aluminium epoxy finish
Section carrée, en aluminium finition époxy
Sección cuadrada, en aluminio con acabado epoxi



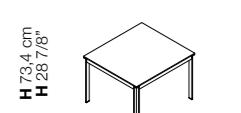
L 180/200 - P 90 cm
W 70 7/8"-78 3/4" - D 35 3/8"



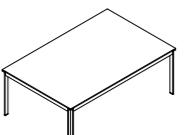
L 200/240/280 - P 120 cm
W 78 3/4"-94 1/2"-110 1/4"-
D 47 1/4"



L 120/140/160/180 - P 60 cm
W 47 1/4"-55 1/8"-63"-70 7/8"-
D 23 5/8"



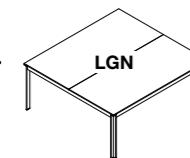
L/P 90/120 cm
W/D 35 3/8"-47 1/4"
D 47 1/4"



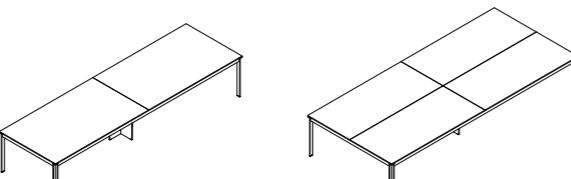
L 200/240/280 - P 120 cm
W 78 3/4"-94 1/2"-110 1/4"-
D 47 1/4"



L/P 150 cm
W/D 59"



L 400 - P 120 cm
W 157 1/2" - D 47 1/4"



L 400 - P 180 cm
W 157 1/2" - D 70 7/8"



Basamento ispezionabile in metallo verniciato epossidico
Inspectable epoxy painted metal basement
Base inspectable métallique peinte à l'époxy
Base inspeccionable metálica pintada con epoxi



Basamento a croce in metacrilato trasparente
Cross transparent acrylic base
Piètement en forme de croix en méthacrylate transparent
Base en forma de cruz en metacrilato transparente

Melamine | Mélaminé | Melaminico



MB



MG



MF



MZ



MN

Bianco rigato
Rippled effect white
Blanc avec rayures en sérigraphie
Blanco rayado



MT



MJ



MK



MI



MD

Talco
Talco
Talco

Ocra
Ochre
Ocre
Ocre

Safari
Safari
Safari
Safari

Noisette
Noisette
Noisette
Noisette

Ardesia
Ardesia
Ardesia
Pizarra

Nero
Black
Noir
Negro

Blu notte
Night blue
Bleu nuit
Azul noche

Rovere chiaro
Light oak
Chêne clair
Roble claro

Rovere americano
American oak
Chêne américain
Roble americano

Rovere grigio
Grey oak
Chêne gris
Roble gris

ML

MQ

MC

MY

Rovere moro
Dark oak
Chêne foncé
Roble oscuro

Noce Canaletto
Canaletto Walnut
Noyer Canaletto
Nogal Canaletto

Noce scuro
Dark walnut
Noyer foncé
Nogal oscuro

MM

MO

MW

Rovere chiaro
Light oak
Chêne clair
Roble claro

Noce Canaletto
Canaletto Walnut
Noyer Canaletto
Nogal Canaletto

Noce scuro
Dark walnut
Noyer foncé
Nogal oscuro

RC

RG

RM

NO

SL



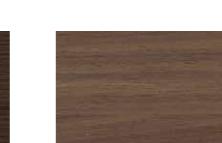
RC



RG



RM



NO

Rovere chiaro
Light oak
Chêne clair
Roble claro

Rovere grigio fumo
Smoke grey oak
Chêne gris de fumée
Roble gris humo

Rovere moro
Dark oak
Chêne foncé
Roble oscuro

Noce Canaletto
Canaletto Walnut
Noyer Canaletto
Nogal Canaletto



AK



NT



SL

Ebano Makassar
Makassar ebony
Ebony Makassar
Ebano Makassar

Noce termocotto
Heat-treated walnut
Noyer thermo traité
Nogal termotratado

Ebano Silver
Silver ebony
Ebony Silver
Ebano plata

Green design

FNX

Fenix

Fenix | Fenix | Fenix



Bianco
White
Blanc
Blanco



Beige Arizona
Arizona beige
Beige Arizona
Beige Arizona



Blu Fes
Fes blue
Bleu Fes
Azul Fes



Grigio Bromo
Bromo grey
Gris Bromo
Gris Bromo



Nero
Black
Noir
Negro

TOP



Rosso Jaipur
Jaipur red
Rouge Jaipur
Rojo Jaipur

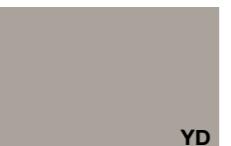
EPX

Epossidico

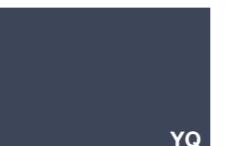
Epoxy | Époxy | Epoxi



Bianco
White
Blanc
Blanco



Beige Arizona
Arizona beige
Beige Arizona
Beige Arizona



Blu Fes
Fes blue
Bleu Fes
Azul Fes



Grigio Bromo
Bromo grey
Gris Bromo
Gris Bromo



Nero
Black
Noir
Negro

LEG



Rosso Jaipur
Jaipur red
Rouge Jaipur
Rojo Jaipur

Applicazioni finiture

Finish application | Application finitions | Aplicacion acabados



Le finiture contenute nella stampa sono puramente indicative e non sono di riferimento per le forniture del prodotto
Due to the printing process, finishes shown in this document are for illustration only. The finish on the final item may differ slightly from the printed illustration.
Les finitions contenues dans l'impression sont purement indicatives et ne sont pas pertinentes pour les fournitures du produit.
Los acabados contenidos en la impresión son puramente indicativos y no son de referencia para los suministros del producto.

La bellezza di Zefiro si ritrova nelle sue geometrie e nello spiccato animo green. La semplicità della sua estetica corrisponde ad una semplicità pratica. Infatti l'utilizzo di elementi costruttivi monomateriale facilmente differenziabili ne permette il recupero e riutilizzo. Le parti in legno, in alluminio e in materiali plastici sono ben distinte tra loro, in modo da poter essere scorporate rapidamente e indirizzate verso un riciclaggio con minimi costi di gestione.

Inoltre l'utilizzo di piani compatti è pensato per ridurre l'impiego di materiale legnoso, guadagnandone in estetica e in un minor impatto ambientale. Anche la scelta di introdurre l'innovativo materiale Fenix ha il suo peso nelle scelte green di Zefiro. Si tratta di una soluzione di alta qualità e molto resistente che ne permette un utilizzo durevole nel tempo. La sua composizione di carta e resine termoindurenti è particolarmente apprezzata nel mondo dell'arredo per la sua resa estremamente opaca, anti-impronta e piacevolmente morbida al tatto. Inoltre la riparabilità termica gli conferisce la capacità di rigenerarsi da eventuali micro-graffi superficiali.

Zefiro's beauty can be found in its geometry and its green spirit. The simplicity of its aesthetics corresponds to a practical simplicity. In fact, the use of single-material construction elements that are easily differentiated allows them to be recovered and reused. The wooden, aluminium and plastic parts are clearly separated from each other so that they can be quickly separated and directed towards recycling with minimal management costs.

In addition, the use of compact tops is designed to reduce the use of wood material, gaining in aesthetics and reduced environmental impact. The decision to introduce the innovative material Fenix also plays its part in Zefiro's green choices. It is a high quality and highly resistant solution that allows long-lasting use. Its composition of paper and thermosetting resins is particularly appreciated in the furniture world for its extremely opaque, anti-fingerprint and pleasantly soft-touch performance. Moreover, its thermal reparability gives it the ability to regenerate from any surface micro-scratches.

La beauté de Zefiro se trouve dans sa géométrie et son esprit green. La simplicité de son esthétique correspond à une simplicité pratique. En effet, l'utilisation d'éléments de construction monomatériau facilement différenciables permet de les récupérer et de les réutiliser. Les pièces en bois, en aluminium et en plastique sont clairement séparées les unes des autres, de sorte qu'elles peuvent être rapidement triées et orientées vers le recyclage avec des coûts de gestion minimum.

De plus, l'utilisation de plateaux compacts a été conçue pour réduire l'utilisation de matière en bois, ce qui permet de gagner en esthétique et de réduire l'impact environnemental. La décision d'introduire le matériau innovant Fenix joue également un rôle dans les choix écologiques de Zefiro. C'est une solution de haute qualité et très résistante qui permet une utilisation durable. Sa composition de papier et de résines thermodurcissables est particulièrement appréciée dans le monde de l'ameublement pour ses performances extrêmement opaques, anti-traces de doigts et agréablement douces au toucher. En outre, sa réparabilité thermique lui confère la capacité de se régénérer à partir de n'importe quelle micro-rayure de surface.

La belleza de Zefiro se refleja en su geometría y en su marcado espíritu green. La sencillez de su estética se corresponde con una sencillez práctica. De hecho, el uso de elementos constructivos monomateriales fácilmente diferenciables permite su recuperación y reutilización. Las piezas de madera, aluminio y plástico están claramente separadas unas de las otras para poder separarlas rápidamente y dirigirlas hacia el reciclaje con unos costes de gestión mínimos.

Además, el uso de tapas compactas está pensado para reducir el uso de material de madera, ganando en estética y reduciendo el impacto medioambiental. La decisión de introducir el innovador material Fenix también forma parte de las opciones ecológicas de Zefiro. Es una solución de alta calidad y muy resistente que permite un uso duradero. Su composición de papel y resinas termoendurecibles es especialmente apreciada en el mundo del mueble por su extrema opacidad, su carácter antihuellas y su agradable suavidad al tacto. Además, su reparabilidad térmica le confiere la capacidad de regenerarse a partir de cualquier microrrayado superficial.



Ambiente e sicurezza | Environment and safety | Environnement et sécurité | Medio ambiente y seguridad

Ecologia Alea utilizza per i suoi prodotti e i suoi imballi materiali facilmente separabili e riciclabili.

Attestazione di prodotto I prodotti Alea sono stati sottoposti a prove prestazionali presso laboratori di prova accreditati. Copia dei rapporti di prova o delle attestazioni di conformità sono disponibili su richiesta. I prodotti Alea soddisfano i requisiti LEED per il credito IEQ4.5 per i materiali a bassa emissione ed i requisiti ANSI/BIFMA X7.1-2011. Alea dichiara di utilizzare pannelli a base di legno aventi un rilascio di formaldeide conforme alla classe E1 secondo il DM 10/10/2008. Alea si impegna inoltre ad utilizzare materiali legnosi FSC e pannelli a base di legno con certificazione CARB2.

Environment Alea products and packaging are made of recyclable materials.

Product certification Alea products have been subjected to performance tests at accredited testing laboratories. Copies of test reports or certificates of conformity are available on request. Alea products meet the LEED requirements for IEQ4.5 credit for low emission materials and the ANSI/BIFMA X7.1-2011 requirements. Alea declares to use wood-based panels with a formaldehyde release according to class E1 according to DM 10/10/2008. Alea also undertakes to use FSC wood-based materials and CARB2-certified wood-based panels.

Environnement Alea utilise des matériaux facilement séparables et recyclables pour ses produits et ses emballages.

Certification de produits Les produits Alea ont été soumis à des tests de performance dans des laboratoires accrédités. Des copies des rapports d'essais ou des certificats de conformité sont disponibles sur demande. Les produits Alea répondent aux exigences LEED pour le crédit IEQ4.5 pour les matériaux à faibles émissions et aux exigences ANSI/BIFMA X7.1-2011. Alea déclare utiliser des panneaux à base de bois avec un dégagement de formaldéhyde selon la classe E1 selon DM 10/10/2008. Alea s'engage également à utiliser des matériaux à base de bois FSC et des panneaux à base de bois certifiés CARB2.

Ecología Alea utiliza productos y embalajes en materiales fácilmente separables y reciclables.

Certificación de producto Los productos Alea han sido sometidos a pruebas de rendimiento en laboratorios de pruebas acreditados. Copias de los informes de las pruebas o certificados de conformidad están disponibles bajo petición. Los productos Alea cumplen con los requisitos LEED para el crédito IEQ4.5 para materiales de baja emisión y los requisitos ANSI/BIFMA X7.1-2011. Alea declara utilizar paneles de madera con una emisión de formaldehído según la clase E1 según DM 10/10/2008. Alea también se compromete a utilizar materiales a base de madera FSC y paneles a base de madera certificados por CARB2.

Concept & graphic design

Alea marketing + communication

Design

Filippon & Mirta Antonel

Art direction

Mirta Antonel

AB/CACD/AC

Le immagini dei prodotti visibili all'interno di questo catalogo sono inserite a scopo puramente indicativo
The images of the products visible in this catalogue are included for information purposes only
Les images des produits visibles dans ce catalogue sont incluses à titre informatif uniquement
Las imágenes de los productos visibles en este catálogo se incluyen sólo con fines informativos